

Observaciones generales

(General observations)

- La responsabilidad del usuario es la de mantener la calibración del equipo. El tiempo para los resultados de información en este documento se basa en las características de los equipos de operación y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to maintain the calibration of the equipment. The time for the results of information in this document is based on the characteristics of the equipment and good use and practices.)

- Los resultados de la calibración son de carácter informativo.
(The use of calibration is for informational purposes.)

- Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva de los instrumentos de medición en la hoja 1.
(The results and levels of uncertainty are expressed in terms of the calibration of the measuring instruments on page 1.)

- Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

- La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

- La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 9001:2002 for the expression of measurement uncertainty.)

Descripción del método

(Description of the method)

- La calibración consiste en la medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The calibration consists of measuring the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

- La repetibilidad se determina al repetir la medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón en tres mediciones consecutivas.
(The repeatability is determined by repeating the measurement of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern in three consecutive measurements.)

- En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el analógico en las mediciones de 10 divisiones. El instrumento de medición de 10 divisiones se divide en 10 partes iguales y se repite la medición en 10 divisiones.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and in the analog in the measurements of 10 divisions. The measuring instrument of 10 divisions is divided into 10 equal parts and the measurement is repeated in 10 divisions.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The calibration equipment is installed in the measurement system of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

- El equipo de calibración se instala en el sistema de medición de la longitud de onda de la luz láser en la escala de patrón.
(The calibration equipment is installed in the measurement system of the wavelength of the laser light on the scale of the pattern.)

